

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

TIGDUDA TAZZAYRIT TAMAGDAYT TAƳERFANT

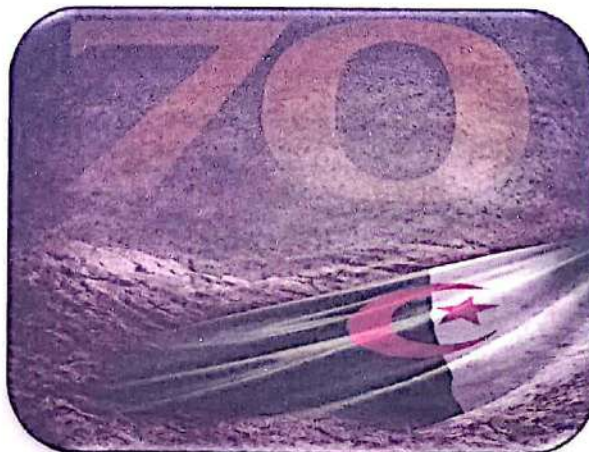


Timlilit tagraylant s uzwel

«Idles n uzbu: gar umezruy, takatut d tɣensas»

Bgayet ussan n 19 akked 20 yuct 2026

I usfuggel n umulli wis 70 n temlilit n uɣraw n Şşumam



www.hcamazighite.dz

Asuddes d ukatar amatu akked wattal

Ad yessuddes usqamu unnig n timmuzya timlilit tagraylant s uzwel n "Idles n uzbu : gar umezruy, takatut akked tgensas" s umtawa akked usqamu ayelnaw n umezruy d tkatut n tselwit n tegduda akked uylif n Yimjahden d wat Izerfan, akked tallalt n ugezdu n Bgayet d usaram TECLANG n tesdawit Muḥemmed Bugerra n Bumerdas akked tdukla tazayrit n tussnant n tesnisemt (SASO).

Timlilit-a ad tettwasuddes ilmend n usfuggel wis 70 n temlilit n ugraw n Ssumam (20 yuct 1956 – 20 yuct 2026), s wayen yesea d azal deg terni n tegrawla n uselelli akked useḍru n timument ladya tuddsa d usekter asertan d yimserdes d usbeddi n yisdagen n tefrit tayelnawt tamirant.

Timlilit n ugraw n Ssumam teḍra-d deg tallit n 13 yer 20 yuct 1956, deg wasif n Ssumam, ayen i d-yernan afud deg useywes n uqeddic agrawliw ladya deg ufesser n teybula tigensas, asuddes n tyellit, asejhed n rray ayelnaw aduklan, d usekrazal n tigawt n uzbu deg yal tayult, ayen i yerran aseggem n yiyallen n tegrawla ad jehden akken ad yuḡal wudem ayelnaw d ugraylan yettbinen ugar yef tegrawala tamangant. Syin yuḡal ugraw-a d aybalu imesbeddi deg tkatut taduklant, maci kan s talya-ines am unedru imsuddes kan, maca imi yettuneḡsab d tiremt tugzimt deg lebni n twalit tasertant timsemmedt i uselelli.

Timlilit-a deg Bgayet tesea tizzumla tusligt, deg wayen tger teymeḡ n umezruy d yidles deg tilin n uylan, akken i tettuneḡsab d tallunt ideg ttemyegzament deg-s takatut d uyli ayerman. Afran n wadeg-a imrakal ur yerzi ara kan tasekta n wadeg, maca yesmektay-d attal anzamal alqayan imi yuḡal uḡayer teybula-ines talsanin d trakalin, akken i yessawed ad yeqqen gar umezruy d yimal.

Deg ukatar-a dya, i d-yettbin "yidles n uzbu" imi tettuneḡsab d imekti i yessegrawen gar tigawt timserdest akked testayt tasertant yer yigli ameqran yesdukulen takatut timezdit d tgensas tinmettiyin akked tuddsa n wazalen, n yizmulen, d wullisen i yelḡan deg tikli n uslelli. Azbu, seg tmuyli-ya, ur telli ara d aqabel n tallit, maca d amecwar ayezfan i yessawden ad yemsel tamagit tayelnawt d usbeddi n tefrit taduklant, akken mazal later-is yeqqim deg yinedruyen imiranen akked yisugan n yimal.

Yef wannect-a, timlilit-a tesea iswi n ucawed n tyuri n termit tagrawlant s tmuyli tussnant timesleḡt ara yersen yef yinekmaren n tuzzgiwin yemgaraden ara ibedden yer yiybula d tnagiwin timazrayin s timmad-nsent d ansay amusnnan d ulsan i tigzi n umezruy. Akken i yesea iswi n tulya n tallunt tussnant i udiwenni yef tsektiwin n yizba isertanen, idelsanen akked izumlen, ayen ara yeskrazlen assay gar unadi ussann d tmassit n tkatut, akken dayen i yetteawan deg usijhed n tefrit tamazrant s usmekti n termit tayelnawt deg tsekta-ines timeslellit d tyermant.

Tamukrist tussnant.

Timlilit-a tbeddu s usteqsi agejdan : Amek i yettlal yidles n uzbu deg ugezzum n umezruy, takatut d tgenzas, d wamek i tettallel deg lebni n yiman aduklan d uskel n tmagit ilmend n wattalen n useh̄qer d tneharsa d wayen yellan deffir-nsen ?

Imi idles n uzbu ur tettwagzal ara deg tririt n tigawt n tallit s talyiwin yecban aserheḍ, maca tettwagzay s ugram-ines am tikli timezgit i ileh̄hun s tutlayin, ullisen imawiyen d wid yuran, d yifarisen n tsekla d tẓuri, akked yisemras inzamulen, mebla ma nettu tisertiyin n uselmed d yidles, akken day, i tettuneh̄sab tayult i tegzi n umezruy akked usejhed n tkatut.

Seg tmuyli-ya, iswi n temlilit-a d aḍfar n unekmar agtutan n tayulin yessegrawen gar umezruy, tasekla, tasnilest, tussna n tmetti, tasnalest, tizrawin tidelsanin, tasuqilt akked tesnalmudt n tutlayin akken ad yessuref tigzi talqayant n wassayen ukrisen gar yidles, tkatut akked tmagit.

Iswi dayen n temlilit-a ad yessiweḍ akken ad yuḡal d tallunt n udiwenni ussnan, ideg ara mlilen yinagmayen yuzgen i usqerdec n temsal n tkatut, idelsan n uzbu akked tgenzasin deg tsektiwin n yidgan d wakuden yemgaraden. Akken day yesea iswi-nniḍen, s unekmar imserwes, n uzrew n uzbu macci kan s timmad-ines d aneḍruy amazray, ney addud asertan kan, maca s wazal-ines d aḡekwu adelsan d uktutan yekkin deg tutlayin d wullisen, isugan akked yisemras inzamulen.

Deg wattal-a dya, ttbinen-d yifarisen idelsanen d tayult i d-yesfakelen aḍman n tmezgit tamazrant imi tettallel tasekla d tutlayin d tẓuriyin deg usbeddi n tkatut taduklant yebnan yef yisey d timarrewt. Akatar imezri yurez yer teybula n tidmi akked tsekla yettwalin deg usebdeḡ am tigawt tadelsant n uzbu yettalsen amsal n tmagit s usekrazal n tkatut deg wattalen imhersanen d seld tamhersa.

Daymi, yewwi-d ad tili tbadut n uzbu teffel i tmuyli n tallit akked tegzi tushilt n uzbu, akken ad tuḡal tmuyli fell-as d amecwar amazray, amkatu yezgan deg ccfaya. Dayen ara yeldin askasi yef yisteqsiyen yerzan talya n wamek i d-ttnulfayen wulisen n umenniḡ d umezgi d yisey d temlilit n tutlayin d yifarisen n tẓuri d tgenzas tinzumal deg lebni n tkatut taduklant timezgit.

Iguma n tidmi rzan isteḡsiyen-a :

- Amek i yettaleḡ yidles yer tayult n uzbu ?
- Amek i yessidmir umezruy d tkatut deg umsal n wullisen n uzbu ?
- Dacu-tt temlilit n tgenzas taduklant deg useh̄u n wullisen d usewew n ufras-nsen ?
- Amek i ttalellent tenfaliyin n tsekla d tẓuri timawit d tid yuran deg usbeddi n tkatut taduklant ?
- Amek i yesseh̄bibir idles n uzbu deg wattalen imiranen yerzan yer timmuḍelt akked yiselkat itiknulujjiyen ?

Isteḡsiyen-a sbeddiden yakan tigzi n uzbu am tḡinamit tamazrayt d tḡelsant yebnan yef udiwenni imezgi gar yizi d tallit tamirant, gar tkatut d usebdeḡ.

Iswan ussnanen n temlilit.

Iswi n temlilit-a, ara yessegrawen inagmiyen deg tayulin akked temnaḍin yemgaraden, d asbeddi n tallunt tussnant tagraylant ara izerwen idelsan n uzbu deg tsektiwin d tkatut d tğensas, akken day yesea iswi n usissen n tmuyli tamaynut n wassayen ukrisen gar yidles, takatut akked tmagit ilmend n wattalen n unadi amiran.

Asenfar-a ad d-yekk seg unekmar n tayulin yemgaraden ara d-yessiwlen i umezruy, tasekla, tasnilest, tussna n tmetti, tasnalest, tizrawin tidelsanin, tasuqilt akked tesnalmudt n tutlayin akken ad yessuref aslaḍ n talyiwin yemgaraden n uzbu akken i d-tettban deg yifarisen n tsekla d tidmi d tfersafit tineflut deg wattalen imhersanen d seld tamhersa. Daymi i yesnuzgum s waya akken ad d-yerr tifrat yef tfukas tinzamulin d tullisin i icawnen deg lebni n tefrit tamsduklant d umsal n tğensas n timmanit d tmagiyin tiberraniyin.

Deg ukatar-a dya, timlilit-a tsers-d tagruma n tmukrisin tigejdanin gar-asant :

- Amek i yessilkit ufaris usnnan-adelsan d tayult n yinaw n uzbu yesseḥbibiren yef tmagit taduklant ?
- Amek i d-yettban uzbu deg wullisen imawiyen d wid yuran, deg yisemras isnilsanen d yinzamulen d yisemras iduklanen ?
- Dacu-tt temlilit n tsuqilt d uselmed n tutlayin d tsertiyin n yidles deg uḥraz n tkatut tayelnawt d usekrazal n tgemmi ?
- Iwani i ttalellen yinekmaren n userwes i izegren i tlisa deg usekcem n termitin tiyelnawin ilmend n udiwenni ussnan amaḍlan ara d-yezzin yef yidlesan n uzbu ?

Akken day i tesnuzgem temlilit-a i uzrew n tsedmar gar timawit akked tira, gar umyi d umezruy, gar uferdis d ugraw imi ttuneḥsaben d tayulin yettemhazen i ufaris n unamek d usbeddi n tefrit tayelnawt. Imi idelsan n uzbutteffell i uttafttar n umezruy usdid, maca yerza anagraaw anzamul i yettwaskaren deg tallunt tanagdudt, deg yisemras n usmekti, akked yinawen idelsanen d yisegmanen, deg tsertiyin n uselmed ilan iswi n uffel i ttrika tamhersant d usekrazal n wazalen n teqtuta tasnilsant d tdelsant.

Daymi iswan n temlilit-a rzan ;

- Asekkel n temlilit n ugraw n Ṣṣumam deg uḥressi n yidles n uzbu imezdi deg tayulin yemgaraden ;
- Asijhed n udiwenni ussnan yuggten deg tuzzga yef yidles n uzbu ;
- Aslaḍ n wukrus n umezruy d tkatut d tğensas deg umsal n tefrit timezdit ;
- Asekkel n wallalen n yifarisen idelsanen deg usejhed n tmagit d usbeddi n wullisen iyelnawen ;
- Asnefli n unekmar imserwen bu tsekta tagraylant d talsant ;

- Asekrazal n tgemmi tadelsant d usmektan s timmad-is d urfid i unadi ussnan d usmenyet n tidmi.

Iguma n temlilit.

Agum amezwaru : Agraw n Şşummam : tazrawt tamazrayt

- Attalen imazrayen ;
- Iselkat igensanen d yiberraniyen ;
- Agraw n Şşummam d tsekta-ines tamsdukant n uwanek azzayri.

Agum wis sin : Azbu : Tibadutin, inekmaren uggzimen, d ueiwed n usiley

- Izba n yidles, n tutlayt akked tesnisemt ;
- Idles n uzbu deg umager n n yidles n temhersa ;
- Idles n uzbu deg tsekta-s timrakalt timezdit ;
- Attalen n umezruy ;

Agum wis kraç : Tasekla n uzbu : ullis, asemmi, aserti

- Akuden imazrayen d wudmawen inzumal i ttraç n uzbu ;
- Azrir n yiminigen deg lebni n tsekla n uzbu i izegren i waylanen ;
- Tira n tlawin : tiwetmit, tawtemit, ansayen, ugdilen, tatrara, ...

Agum wis ukkuç : Tasinit gar ttrika timawit akked tira.

- Timucuha, tialatin, tamedyezt timawit am tmektit n uzbu ;
- Udmawen n unezbu, assaden iyerfanen ;
- Tislaç timgezmin n wammuden deg kra n tmura ;

Agum wis semmus : Idles n uzbu, tigensas d thuski.

- Allalen n ueiwed n usnulfu asnilsan, ayanib d thuski deg tsekla n uzbu ;
- Umyiten d teflas ;
- Tasuqilt taseklant : iseçruyen d yicqirriwen n thuski d yidles.

Agum wis sçis : Aselmed d ulmud n yidles n uzbu deg wattal n tira n umezruy d usekrazal n tkatut

- Tasnalmudt n tutlayin-idelsan : Tidmi timesleçt, inekmaren inalmoden yettwasiyen d wattal asertan d usnilesmettan ;
- Tira n umezruy s tutlayin tiyelawin deg wattal n ujerrem n temhersa ;
- Tisertiyyin n uselmed d uselmed unnig : Agezzum d yisemras imhersanen, d yicqirriwen n usekrazal n tgemmi tayelnawt.

Tiwtilin n tikkin

Isumar yewwi-d ad d-glunt :

- Azwel n usareg ;
- Isem d nnekwa ;
- Tarmišt tasdawant
- Agzul (300 n wawalen)
- Semmus n wawalen isura.

Yer yiri n usumer-a, yewwi-d dayen ad yeglu s ugzul animan, ad ten-id-yazen yer tansa-ya taliktrunit : secretariat@hcamazighite.dz

Tutlayin n temlilit

Taerabt, tamaziyt, tafransist, tagnizit

Azemz

Ass aneggaru i uceyyee n yigzulen : 01 mayyu 2026

Alyu n uqbal : 01 yunyu 2026

Ahil aneggaru : 05 yulyu 2026

Azemz n temlilit : 19/20 deg yuct 2026

Aselway n temlilit

Mass Eessad Si Lhacmi, amaray amatu n usqamu unnig n timmuzya

Asqamu ussnan

- **Dr. Zeghidi Lahcene**, aselway n usqamu ayelnaw n umezruy d tkatut, **aselway n tesqamut tussnant.**
- **Msd. Ben Ramdane Farid**, Amasdawan, aselway n ugraw azzayri n tesnisemt, **aselway n tesqamut tussnant.**
- **Dr. Lang Fafa Danfa**, anemhal aslekman n wammas afriqi i yidelsan d tutlayin (PACCL) tamurt n Gambya. **Agmam.**
- **Msd.Habib Hassene Laoulab**, aselway n tdukla n yinadiyen d tezrawin i tdukla n Lmeyreb ameqran, Tasdawit Qertaj, tamurt n Tunes. **Agmam.**
- **Dr Maghdouri Hassan**, anemhal n usalay ayelnaw n umjahed, agensas n uylif n yimjahden d wat izerfan, **Agmam.**
- **Msd. Medjahed Leila**, amasdawan, taselwayt n usaram TECLANG, tasdawit Mohamed Bouguerra, Boumerdas, **Agmam.**
- **Msd. Hareche Mohamed El Hadi**, amasdawan, tasdawit Abu Lqasem Seed Llah, Lezzayer, **Agmam.**

- Msd. **Ziki Ali**, amasdawan, tasdawit Abu Lqasem Seed Llah, Lezzayer, **Agmam.**
- Msd. **Aouthmani Settar**, amasdawan, tasdawit Abderrahmane Mira, Bgayet, **Agmam.**
- Dr. **Hamzaoui Mourad**, tamehala n yimjahden d wat izerfan n ugezdu n Bgayet, agensas n lwali n Bgayet, **Agmam.**
- Dr. **Kacemi Zineddine**, amasdawan, Tasdawit Akli Mohand Oulhadj, Bouira, **Agmam.**